

Old Photos Taken One Century Ago

以百万巨资从法国购回的独家使用权

中国
专题
辑

黑镜头

一个世纪前的法国总领事眼中的中国

方
蘇
雅
墨

阿夏/肖桐/编译

中国文联出版社

晚清的中国西南 / 殖民者和照相机 / 法兰西乡间地窖 / 隔世异乡中国魂



1896年的一天，一名来自法兰西的
异国人，怀着殖民的梦想，带着刚刚问世
的玻璃干片照相机器材，登上了去往中国内
陆的小帆船……

1985年，在法国凡尔赛乡间一座名
叫“小中国”的庄园的地窖里，人们发现
了一批秘藏在紫檀木箱中，尘封了近百
年的晚清时期中国西南部老照片……

封面故事：患佝偻的男孩

1900年 / 昆明

在扭曲的身体上，这个男孩痛苦无
助的目光穿越了一百年的时空，紧紧盯
住了我们及未来。

昆明晚清绝照

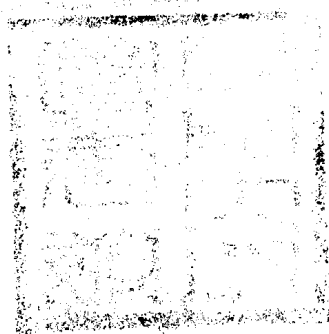


国防大学 2 069 3519 2

1896

昆明晚清绝照

1904



图书在版编目(CIP)数据

昆明晚清绝照 / 海蒂 肖桐编著, - 北京: 中国文联出版社,
1999.5

ISBN 7-5059-2858-9

I . 昆 ... II . 海 ... III . 历史图集 IV . K835.655.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 05378 号

书 名	昆明晚清绝照
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部
地 址	农展馆南里 10 号(100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	顾 苹
英文翻译	蒲元明
责任校对	何秀兰
责任印制	胡元义 俞宏泰
装帧设计	四川天成广告有限公司
制版督印	四川天成电脑制版印务有限公司
印 刷	四川成都都江堰市九欣彩印厂
开 本	880 × 1230 1/32
字 数	80 千字
印 张	7
插 页	2 页
版 次	1999 年 5 月第 1 版第 1 次印刷
书 号	ISBN7-5059-2858-9/I · 2140
定 价	33.00 元(含光盘一张)

本书如有印装质量问题, 请直接与印刷厂联系

OLD PHOTOS TAKEN ONE
CENTURY AGO



方蘇雅



《昆明晚清绝照》编委会

编委：罗庆昌 海蒂 王益群 肖霓虹 杨路 殷晓俊
执笔：肖桐

郑重申明：法国方苏雅先生于1896—1904年期间在中国拍摄的所有照片在中国的使用权，均属中国云南公民殷晓俊先生、昆明金龙百货有限公司董事长罗庆昌先生所有，未经许可，不得翻制使用。

法律顾问：邬雅琼 律师

请 联 系：YinxiaoJ @ public.km.yn.cn

回溯历史 感悟生活

序

时值 1999 年春，新世纪的脚步声已悄然逼近，20 世纪即将离我们远去。一种回顾过去、展望未来的强烈世纪情绪，正在弥漫整个世界。

近两年由中国出版界刮起来的“老照片”热风，正是这种情绪的体现。而其中最引人注目的，便是一批中国当代青年花百万巨资购回使用权的一批老照片。这些照片由当时法国殖民者拍摄，真实而形象地记录了一百年前中国晚清时期西南地区的社会生活、山川人物和市井百态。

大型历史照片展览《世纪回首》所展出的就是这批老照片，共 365 幅巨型黑白照片，比较真实、全面地把一个世纪前中国西南地区发生的政治、经济、文化和社会生活各个侧面，展现在观众的眼前。这些历史照片以其技术上的优势和艺术上的独特视角，折射出历史真实的光与影，透视出生命的真谛，弥补了一百年前旧中国历史记录手段的不足，提供给后人的以书籍或文字所不能表述的历史沧桑。这些珍贵的历史照片，不仅是一个世纪前云南及其周边地区的缩影，也是整个中国晚清社会的形象写照。

方
蔭
雅



重睹这些老照片，是当代人对百年前历史的回访和心灵对话。形象大于思维，事实胜于说教。这批具有重要历史和文物价值的老照片所展示的一百年前中国半殖民地半封建社会的真实面貌和历史场景，让人切肤，让人扼腕，让人惊心动魄，让人感悟奋进。

戊戌变法六君子之一——梁启超先生，在这些老照片所记录的历史发生时，曾在《金缕曲》中写道：“欲诉奇愁无可诉，算兴亡已惯司空见。忍抛得，泪如线。”梁启超的词，深切表达了当时中国有识之士面对山河破碎、民不聊生景况时的悲愤和无奈之情。

时隔百年，中国发生了翻天覆地的变化。山河一改旧貌，人民当家作主，国家繁荣昌盛。今天再目睹这些老照片，我们这些生活在新的时代、新的社会制度下的人们，最深切地感受到什么是个人的幸福，什么是国家的安危，什么是民族的耻辱，什么是民族自豪。

一百年前旧中国的苦难历史不会重演。中国人民将在邓小平理论伟大旗帜的指引下，团结一心，昂首阔步，以灿烂的业绩，辉煌的成就，走向新世纪，走向未来。

高公辉

一九九九年四月二十九日

目录

CONTENTS

007 —— 隔世聚焦

- 010 —— 迷宫般的青石板街巷
- 012 —— 新建的金马碧鸡坊还在原址上吗
- 015 —— 狩猎后的晚餐
- 017 —— 消逝的草海 苦涩的伤情
- 020 —— 谁的先人来自云南陆军武备学堂
- 023 —— 消逝的昆明古城
- 026 —— 穿越百年的目光
- 037 —— 一个法国领事在中国

051 —— 古城风貌

- 052 —— 昆明古城风貌
- 060 —— 至今犹存的东西寺塔
- 062 —— 个性强烈的500罗汉
- 065 —— 省垣第一名胜——圆通寺
- 070 —— 海源寺百年遗影
- 072 —— 劫波历尽存金殿
- 077 —— 小镇民居

079 —— 众生百态

- 080 —— 总督、巡抚的排场
- 085 —— 老昆明众生百态
- 107 —— 摔跤斗士
- 108 —— 裸身村董
- 109 —— 粉墨登场的滇戏名角
- 114 —— 烟毒之滥
- 119 —— 残酷的刑法
- 126 —— 城与水

- 137 — 服装与人
- 142 — 八卦图前的全家福
- 143 — 她为何紧皱双眉
- 144 — 倾城美妇人
- 146 — 东方美男子
- 148 — 金榜题名三名士
- 151 — 生死轮回**
- 152 — 繁复的婚嫁礼仪
- 159 — “当大事”——丧葬之礼
- 165 — 挣扎求生的人们
- 173 — 生命之美**
- 174 — 最早的云南少数民族照片
- 179 — 农耕与牛
- 185 — 红河边的荒草
- 186 — 回族村寨
- 187 — 变革年代**
- 188 — 老较场上的新军
- 194 — “昆明教案”中的血与火
- 205 — 烈士与看客
- 210 — 巨商王炽
- 215 — 修建滇越铁路
- 219 — 神秘的茶马古道

CONTENTS

目录

- 007 — Photos taken in the other century
- 010 — Labyrinthine flagstone streets and lanes
- 012 — Is Jinmabiji Arch built in the original site?
- 015 — Supper after hunting
- 017 — Bitter sorrow over the disappearing grass lake
- 020 — Whose ancestors are the graduates of Yunnan
Military Academy
- 023 — Ancient Kunming City cannot be found now
- 026 — One-century-old photos
- 037 — A French consul in China
- 051 — The ancient city
- 052 — The ancient city Kunming
- 060 — East and West Temple Pagodas which still
exist
- 062 — 500 arhats with peculiar characters
- 065 — Yuantong Temple, the first historical site in
the provincial capital
- 070 — A photo of Haiyuan Temple taken a century
ago
- 072 — Bronze Hall built after a catastrophe
- 077 — Civilians' residence in a small town
- 079 — Various carriages of people of all trades
- 080 — Extravagance of the governor and the
governor-general
- 085 — Various carriages of people of all trades
- 107 — Wrestlers
- 108 — Naked village boy
- 109 — Famous Yunnan opera actors

方
蘇
雅



- 114 — Widespread opium-growing and opium-smoking
- 119 — Cruel punishment
- 126 — City and water
- 137 — Clothing and people
- 142 — The whole family in front of the Eight Diagrams
- 143 — Why does she knit her brows
- 144 — A woman of enchanting beauty
- 146 — Oriental handsome man
- 148 — Three successes in the government examination
- 151 — Weddings, Funerals and hard life
- 152 — Complicated wedding
- 159 — Burial service
- 165 — People struggling to live on
- 173 — The beauty of life
- 174 — The earliest photos of national minorities in Yunnan Province
- 179 — Ploughing and Oxen
- 185 — Weeds on the bank of the Honghe River
- 186 — A Hui Nationality village
- 187 — Turmoil years
- 188 — The New Army on the Old Drill Ground
- 194 — The Kunming Religious Case
- 205 — Martyrs and watchers
- 210 — Rich merchant Wang Zhi
- 215 — Constructing Yunnan-Vietnam Railway
- 219 — Mysterious ancient tea and horse road

写在前面

1985年，在法国乡间的一个地窖里，人们发现了这批百年前中国西南部的旧照。其数量之多，内容之广，保存之完好，世所罕见。

1997年，云南省两名爱国人士殷晓俊、罗庆昌先生在有关单位的大力协助下，倾其家私，耗资百万，几度赴法，购得几百幅照片的中国使用权。于是我们今天得以一睹这批沉睡百年、弥足珍贵的文化遗产。

一百年前，那是每个中国人都不该忘怀的年代：内忧、外患、割地、赔款，鸦片战争以来的中国近代史是社会的停滞与文明的断裂，是屈辱，是苦难，是抗争……

1896年的一天，一名来自法兰西的异国人，怀着殖民的梦想登上去往中国内陆的小帆船。他就是清末法国驻滇总领事方苏雅（Auguste Francois）。在他所去的土地上，由中国西南秀丽的山川、纯朴的民风、独特的建筑、悠久的历史所构成的中华文明大背景之下，正续演着惊心动魄和令人回味的历史剧，

方
蘇
雅



统治者的酷刑、志士的头颅、麻木的民众、羸弱的军旅、满面沧桑的老人、衣不蔽体的妇女儿童……

历史通过这名法国人随身携带的刚刚发明不久的玻璃干片照相器材，给今天的人们留下了一组组清晰、直观、珍贵的面容……

一百年后，中国正走向繁荣富强的新世纪。我们把这批旧照昭示给今天的人们。让我们在百年来沧海桑田的变异中，去思考落后的悲哀、历史的代价、世纪的遗训、文明的走向……

目录

CONTENTS

007 —— 隔世聚焦

- 010 —— 迷宫般的青石板街巷
- 012 —— 新建的金马碧鸡坊还在原址上吗
- 015 —— 狩猎后的晚餐
- 017 —— 消逝的草海 苦涩的伤情
- 020 —— 谁的先人来自云南陆军武备学堂
- 023 —— 消逝的昆明古城
- 026 —— 穿越百年的目光
- 037 —— 一个法国领事在中国

051 —— 古城风貌

- 052 —— 昆明古城风貌
- 060 —— 至今犹存的東西寺塔
- 062 —— 个性强烈的500罗汉
- 065 —— 省垣第一名胜——圆通寺
- 070 —— 海源寺百年遗影
- 072 —— 劫波历尽存金殿
- 077 —— 小镇民居

079 —— 众生百态

- 080 —— 总督、巡抚的排场
- 085 —— 老昆明众生百态
- 107 —— 摔跤斗士
- 108 —— 裸身村童
- 109 —— 粉墨登场的滇戏名角
- 114 —— 烟毒之滥
- 119 —— 残酷的刑法
- 126 —— 城与水

- 137 — 服装与人
- 142 — 八卦图前的全家福
- 143 — 她为何紧皱双眉
- 144 — 倾城美妇人
- 146 — 东方美男子
- 148 — 金榜题名三名士
- 151 — 生死离别
- 152 — 繁复的婚嫁礼仪
- 159 — “当大事”——丧葬之礼
- 165 — 挣扎求生的人们
- 173 — 生命之美
- 174 — 最早的云南少数民族照片
- 179 — 农耕与牛
- 185 — 红河边的荒草
- 186 — 回族村寨
- 187 — 民国年代
- 188 — 老较场上的新军
- 194 — “昆明教案”中的血与火
- 205 — 烈士与看客
- 210 — 巨商王炽
- 215 — 修建滇越铁路
- 219 — 神秘的茶马古道

CONTENTS

目录

- 007 — Photos taken in the other century
- 010 — Labyrinthine flagstone streets and lanes
- 012 — Is Jinmabiji Arch built in the original site?
- 015 — Supper after hunting
- 017 — Bitter sorrow over the disappearing grass lake
- 020 — Whose ancestors are the graduates of Yunnan
Military Academy
- 023 — Ancient Kunming City cannot be found now
- 026 — One-century-old photos
- 037 — A French consul in China
- 051 — The ancient city
- 052 — The ancient city Kunming
- 060 — East and West Temple Pagodas which still
exist
- 062 — 500 arhats with peculiar characters
- 065 — Yuantong Temple, the first historical site in
the provincial capital
- 070 — A photo of Haiyuan Temple taken a century
ago
- 072 — Bronze Hall built after a catastrophe
- 077 — Civilians' residence in a small town
- 079 — Various carriages of people of all trades
- 080 — Extravagance of the governor and the
governor-general
- 085 — Various carriages of people of all trades
- 107 — Wrestlers
- 108 — Naked village boy
- 109 — Famous Yunnan opera actors

方
蘇
雅



- 114 — Widespread opium-growing and opium-smoking
- 119 — Cruel punishment
- 126 — City and water
- 137 — Clothing and people
- 142 — The whole family in front of the Eight Diagrams
- 143 — Why does she knit her brows
- 144 — A woman of enchanting beauty
- 146 — Oriental handsome man
- 148 — Three successes in the government examination
- 151 — Weddings, Funerals and hard life
- 152 — Complicated wedding
- 159 — Burial service
- 165 — People struggling to live on
- 173 — The beauty of life
- 174 — The earliest photos of national minorities in Yunnan Province
- 179 — Ploughing and Oxen
- 185 — Weeds on the bank of the Honghe River
- 186 — A Hui Nationality village
- 187 — Turmoil years
- 188 — The New Army on the Old Drill Ground
- 194 — The Kunming Religious Case
- 205 — Martyrs and watchers
- 210 — Rich merchant Wang Zhi
- 215 — Constructing Yunnan-Vietnam Railway
- 219 — Mysterious ancient tea and horse road